Коренные народы Тихоокеанского региона

23-26 сентября 2015 г.

Традиционный центр общинной жизни маори Тэ Пирингатахи о Маунгаронго Мараэ, Окленд, Новая Зеландия

Декларация коренных народов Тихоокеанского региона об изменении климата для 21-й Конференции сторон РКИК ООН, Париж, Франция

Мы призываем мировых лидеров к срочному принятию всеобщих и значимых обязательств в отношении изменения климата,

Мы, делегаты Регионального подготовительного совещания Тихоокеанских коренных народов для КС-21 (COP21), проходившего в Аотеароа, Новой Зеландии 23-26 сентября 2015 года в рамках Международного Форума коренных народов по изменению климата, собравшись вместе со всего Тихоокеанского региона и представляя голоса коренных народов с островов Кука, Фиджи, Гавайи, Кирибати, Маршалловых Островов, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Соломоновых островов, Токелау, Королевства Тонга, Тувалу, Самоа, Вануату, настоящим заявляем о своей цели и постановляем следующее:

1. Нынешний климатический кризис самым беспрецедентным образом оказывает глубочайшее воздействие на коренные народы Тихоокеанского региона, на наши сообщества, территории, окружающую среду, культуры и системы традиционных знаний. В частности, коренные народы наших островных государств борются против становящихся все более суровыми погодных явлений и повышения уровня мирового океана, которые ставят под угрозу наш образ жизни и наши незаменимые земли предков, кормившие нас на протяжении тысячелетий.

2. Мы заявляем, что тихоокеанские островные государства, народности и территории в наименьшей степени способствовали мировым экологическим кризисами, являясь при этом наиболее уязвимыми для этих кризисов. Особенно ощущают эту уязвимость молодежь, женщины, пожилые и люди с инвалидностью.

3. Мы признаем, что растущая среднемировая температура угрожает выживанию Тихоокеанских коренных народов и настоятельно призываем все стороны КС-21 РКИК ООН также признать это. Среди наиболее заметных воздействий – повышение уровня моря и береговая эрозия, приводящие к затоплению и разрушению наших домов и культурных объектов; вторжения соленых вод в почву и в пресные воды, губительно влияющие на источники питьевой воды и продукты питания; изменяющийся характер атмосферных осадков, оказывающий особое воздействие на популяции рыб и их миграцию. Также одной из основных проблем является закисление океана с возросшим обесцвечиванием кораллов, и как следствие – потеря биоразнообразия.

4. Мы признаем, что изменение климата привело к более частым и интенсивным тропическим циклонам и связанным с ними экстремальным погодным явлениям, влияющим на наши и так уже уязвимые коренные народы и местные сообщества.

5. Мы признаем, что растущее число изменений в местной климатической системе, таких как сокращение ливневых дождей и вторжение соленых морских вод в пресноводные горизонты, создают острый дефицит питьевой воды. Все чаще в нашей тихоокеанской экосистеме встречаются продолжительные и разрушительные засухи, с каждым разом становящиеся все более серьезными. Вызванные засухой аграрные потери угрожают продовольственной безопасности всего Тихоокеанского региона. Тяжелые последствия этих засух уже ощутили на себе народы, проживающие на низкорасположенных коралловых островах, и многие наши прибрежные сообщества.

6. Мы подчеркиваем, что ни одна народность или сообщество не должны быть вынуждены массово мигрировать из-за изменений климата, и заявляем о безотлагательной необходимости максимально широкого сотрудничества и участия всех стран в разработке соответствующего эффективного международного плана по решению проблемы климатической миграции. Комплексного подхода требует и решение проблемы вынужденной миграции из-за мероприятий в области развития, включающих кражу земель, разрушение окружающей среды, чрезмерное промысловое рыболовство и другие подобные действия, способствующие изменению климата и нарушающие Декларацию ООН о правах коренных народов

7. Мы констатируем, что изменение климата отрицательно сказывается на здоровье и благосостоянии коренных народов и местных сообществ Тихоокеанского региона, включая увеличение трансмиссивных заболеваний, таких как малярия и лихорадка денге, и неинфекционных заболеваний, но не ограничиваясь ими.

8. Мы признаем, что основную ответственность за производство продуктов питания, обеспечение бытового водоснабжения и энергии для отопления и приготовления пищи несут женщины. С увеличением влияния климатических изменений выполнение этих задач существенно осложняется. Женщины сталкиваются с дискриминирующими их напрямую или опосредованно законами и социальными практиками, которые делают их еще более уязвимыми для климатических изменений. Наряду с неравным доступом к земле и природным ресурсам, изменение климата усугубляет и без того высокий уровень сексуального и гендерного насилия.

9. Мы признаем тесную взаимосвязь между потерей биоразнообразия и изменением климата. Утрачиваются местные растения, животные, птицы и биоразнообразие морской среды – все они имеют принципиальное культурное значение для наших народов и крайне необходимы для наших традиционных знаний и жизнеобеспечения.

10. Мы призываем стороны, созванные для участия в проходящей в Париже 21-й сессии Конференции Сторон (КС-21) Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) и 11-й – в рамках Совещания Сторон Киотского протокола (СС-11) к следующим действиям:

    a. Согласовать Парижское Соглашение об изменении климата от 2015 г., которое позволит сдерживать рост среднемировых температур в пределах 1,5 градусов Цельсия выше доиндустриального уровня, как отмечено Конференцией Сторон РКИК ООН, решение 1/ КС-20, а также

определит в качестве приоритетной задачи глубокую декарбонизацию. Парижское Соглашение об изменении климата от 2015 г. должно быть амбициозным, всеобъемлющим, ориентированным на перспективу и юридически обязывающим.

б. Подтвердить позицию Альянса малых островных государств (AOSIS) в отношении глобального моратория на строительство новых угольных шахт.

в. Принять Сувскую Декларацию об изменении климата, представленную по итогам Форума развития Тихоокеанских островов в Суве, 2015 г., и решительно поддержать Декларацию лидеров Форума Тихоокеанских островов о мерах в области изменении климата, принятую на 46-ом Саммите лидеров Форума Тихоокеанских островов в Порт Морсби, 2015 г.

г. Признать, что мировая торговля усугубляет основные предпосылки изменения климата; в связи с этим мы настоятельно призываем наших лидеров Тихоокеанских островов и других лидеров, разделяющих наши идеи, выступить против Транстихоокеанского партнерства (ТТП), Тихоокеанского соглашения о более тесных экономических отношениях (Pacer Plus) и других транснациональных торговых соглашений с промышленно развитыми странами, отказывающимися принять необходимые существенные и систематические меры по решению проблемы глобального климатического кризиса;

д. Пропагандировать существующие общинные механизмы коренных народов Тихоокеанского региона для постоянного совершенствования принимаемых на национальном, региональном и глобальном уровне мер, ориентированных на результат по смягчению последствий изменения климата, включая создание механизмов мониторинга и проведение анализа усилий по смягчению последствий изменения климата каждые 5 лет, с возможностью перехода к более решительным мерам в зависимости от состояния планеты и населяющих ее видов.

е. Демонстрировать мировое лидерство посредством амбициозного представления Национальных вкладов в борьбу с изменением климата (INDCs) Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН), выполнять обязательства по Маджурской Декларации климатического лидерства 2013 года по сокращению выбросов и зависимости от ископаемого топлива, содействовать продвижению таких способов внедрения глубокой декарбонизации как создание безопасных и возобновляемых источников энергии, а также поддерживать другие инициативы коренных народов, включая надлежащий научно-технический обмен. Кроме того, призываем Комитет по защите морской среды (MEPS) Международной морской организации (IMO) взять на себя обязательства по выполнению масштабной, но измеряемой задачи по сокращению выбросов парниковых газов в ходе международных и

внутренних морских перевозок и принять необходимые меры для реализации MEPC 68/5/1 в соответствии с целью удержания глобального потепления на уровне ниже 1,5 градусов по Цельсию.

ж. Термины и понятия в итоговых документах КС-21 в Париже должны соответствовать предыдущим декларациям Организации Объединенных Наций, включая Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (ДПКН ООН) и Итоговый документ Всемирной конференции по вопросам коренных народов (WCIP), в частности пункт 36, который гласит: "Мы подтверждаем, что знания и стратегии коренных народов по поддержанию окружающей их среды следует уважать и принимать во внимание при разработке национальных и международных подходов к смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним "(конец цитаты), а также всем международным соглашениям по правам человека, с особым вниманием к формулировкам по проблемам коренных народов и их правам, правам женщин из числа коренного населения, девочек и всех представителей независимо от гендерной принадлежности, а также людей с инвалидностью. Мы также призываем к защите биоразнообразия и общин, к охране здорового состояния воздуха, земли, океанов и водных путей, к защите традиционных знаний и языка в итоговом документе, на основании которого продолжает формироваться политика и происходят процессы принятия решений во всем мире.

з. Создать специализированный климатический фонд с прямым доступом к нему Тихоокеанских коренных народов из развитых и развивающихся стран, осуществляющих его управление на региональном уровне для решения проблем связанных с последствиями, потерями и ущербом, для усиления и дальнейшего развития наших возможностей по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и для укрепления наших традиционных знаний и промыслов. Стороны должны также обеспечить прямой доступ к уже существующим климатическим фондам, включая, кроме прочего, Зеленый климатический фонд и Глобальный экологический фонд (ГЭФ). Финансовая поддержка должна также в соответствии с давно установленным принципом общей, но дифференцированной ответственности (CBDR) покрывать компенсацию за уже поврежденные и утраченные в результате отрицательного воздействия климатических изменений в Тихоокеанском регионе земли, ресурсы и источники жизнеобеспечения коренных народов.

и. Поддержать развитие нашей Сети коренных народов Пасифика (Pasifica) в качестве механизма привлечения голосов коренных народов к работе по Конвенции о биологическом разнообразии (Рио-де-Жанейро) и другим природоохранным соглашениям. Эта региональная сеть призвана пропагандировать и защищать права коренных народов, а также освещать значимые для коренных народов вопросы.

к. Обязать основные источники загрязнения (как государственные, так и транснациональные компании) предоставить островным государствам, затронутым изменением климата, средства мониторинга, финансирование и техническое оснащение. Мы призываем Генерального секретаря ООН созвать группу экспертов, включающую представителей коренных сообществ Тихоокеанского региона, уделяя внимание разнообразию возраста, пола и этнической принадлежности, людям с инвалидностью и др.

л. Предоставить все виды поддержки коренным народам, вынужденным покинуть дома своих предков в результате изменения климата, с тем чтобы они могли обеспечить устойчивые условия существования в новой для себя среде и мигрировать сохраняя достоинство и самоопределение.

м. Учитывать особые потребности коренных народов, включая женщин, молодежь и людей с инвалидностью.

н. Настоятельно призвать государства к принятию мер предосторожности, применению принципа «платит тот, кто загрязняет» и созданию механизмов и инструментов, чтобы свести к минимуму эксплуатацию коренных народов и местных сообществ и их ресурсов, проявляющуюся в том числе в виде захвата земли государствами, транснациональными компаниями и предприятиями добывающей промышленности. Вместо этого государствам и транснациональным компаниям следует стремиться к реальному взаимодействию с коренными сообществами с целью развития экосистемных услуг и управления рисками стихийных бедствий и катастроф посредством консультаций с коренными сообществами, с тем чтобы убедиться, что данные мероприятия актуальны и отвечают потребностям, а также имеют ключевое значение для укрепления жизнеспособности сообществ; осуществление этих мероприятий должно быть частью финансирования основной деятельности государств и транснациональных компаний.

11. Мы настоятельно призываем все стороны, глав государств и правительств, а также официальных представителей высокого уровня признать необходимость эффективных партнерских отношений с коренными народами для принятия действенных мер по всем аспектам климатических изменений; и мы верим в устойчивое и жизнеспособное будущее, при котором коренные народы и местные сообщества во всем мире будут благополучно развиваться, несмотря на грядущие вызовы.